

与基督的联合（叁）

Union with Christ (III)

贰 我们与基督的联合

II. Our union with Christ

因着基督与我们联合，所以我们也得以与祂联合。基督如果没有与我们联合，我们就没法与祂联合。但祂确是与我们联合了，所以我们也得以与祂有了联合。我们与祂所有的联合，可分七个时期：

We can be in union with Christ because He is in union with us. If Christ were not in union with us, we would have no way to be in union with Him. Since He is in union with us, we can enter into union with Him. There are seven aspects of our union with Him.

一 在基督钉十字架时

A. Union with Christ in His Crucifixion

（一）‘神使那无罪的，替我们成为罪；好叫我们在祂里面成真神的义。’林后五章二十一节。

1. “Him who did not know sin He made sin on our behalf that we might become the righteousness of God in Him” (2 Cor. 5:21).

这里说，神使那无罪的，替我们成为罪；好叫我们在祂里面成为神的义。‘那无罪的，’就是基督。

‘罪’，就是我们。我们不只是有罪的、犯罪的，并且就是‘罪’。从神看，我们这个人就是‘罪’。因为罪已经进到我们里面，使我们变成‘罪’了，所以我们作恶犯罪，就是住在我们里头的罪作恶犯罪。

（罗七17~20。）这就像茶泡到水里，就使水变成茶了，所以人喝这水，也就是喝茶。这也像当日在旷野的以色列人被毒蛇所咬，毒蛇的成分进到他们里面，在神看他们也成了毒蛇，所以神就定规要铜蛇成为他们蛇的形状，替他们挂在杆子上受神的审判。（民二一6~9。）当日的铜蛇怎样替以色列人成为蛇，挂在杆子上受了神的审判，基督也照样替我们成为罪，挂在木头上受了神的审判。基督成为罪，就是成为我们，因为我们就是罪。祂这样作，就是与我们罪人联合，好使我们与祂联合。

Christ, who did not know sin, was made sin by God on our behalf so that we might become the righteousness of God in Him. Him who did not know sin refers to Christ, and sin refers to us. We are not simply sinners who commit sins; we are sin. From God's point of view, we are sin. We became sin because sin entered into us. Thus, our sins and wickedness are the issue of the sin that dwells in us (Rom. 7:17-20). This can be compared to tea leaves being added to water. When tea leaves are added to hot water, the water turns into tea, and when a person drinks the water, he also drinks the tea. This is illustrated also by the experience of the children of Israel when they were bitten by poisonous serpents in the wilderness. When the poisonous element of the serpents entered them, they became serpents in God's eyes. In His judgment of the situation, God commanded that a bronze serpent in the likeness of a serpent be hung upon a pole (Num. 21:6-9). Just as a bronze serpent was hung upon a pole to bear God's judgment on the children of Israel, Christ became sin for us and was hung upon a tree to bear God's judgment for us. **Christ's being made sin on the cross was His full identification with us since we are sin. In doing this, He entered into union with us sinners in order to bear our judgment so that we might enter into union with Him.**

我们是‘罪’，基督是‘义’，并且是‘神的义’。所以基督与我们联合，怎样是成为‘罪’，我们与基督联合，也怎样是成为‘义’，并且是成为‘神的义’。基督所以与我们联合，为我们成为罪，受了神的定罪和审判，为要使我们与祂联合，在祂里面成为神的义，蒙神的称义和悦纳。这是神的救法。神这救法，就是叫基督与我们联合，成为我们，也就是成为‘罪’，好使我们也与基督联合，成为基督，也就是成为‘神的义’。这不像一般人所说的，神的救法乃是叫我们的罪归给基督，又叫基督的义归给我们，二者互相交换。如果是那样，基督和我们就还没有联合——并且也不需要联合——不过彼此将各自所有的罪和义交换而已。但神的救法，不是那样！神的救法，是要基督成为我们，好使我们成为基督。所以基督和我们，我们和基督必须联合。基督必须与我们联合，成为我们，才能替我们担当罪的审判。我们也必须与基督联合，成为基督，才能在祂里面得到义的悦纳。并且祂必须先与我们联合，成为我们，才能使我们与祂联合，成为祂。祂与我们联合，成为我们，是成为罪，因为我们就是罪。我们与祂联合，成为祂，是成为神的义，因为祂就是神的义。

We are sin, but Christ is righteousness, even the righteousness of God. Therefore, just as Christ became sin by entering into union with us on the cross, we become righteousness by entering into union with Christ in His crucifixion. We have even become the righteousness of God in Christ. He entered into union with us and became sin for us, bearing God's condemnation and judgment so that we could enter into union with Him and become the righteousness of God in Him, being justified by God and becoming pleasing to God. This is God's way of salvation. God's way of salvation is for Christ to be in union with us, to become us and even to become sin, so that we could enter into union with Christ to become the righteousness of God in Christ. This does not mean that we traded positions with Christ in God's salvation, that is, that Christ became sin and that we became righteousness. If this were the case, Christ and we would not be in union—nor would we need to be in union—we would merely be in different positions with respect to righteousness and sin. This is not God's way of salvation. His way of salvation is to join Christ to us so that we can be joined to Christ. To accomplish this, Christ entered into union with us in order to receive God's judgment for our sins. Furthermore, we entered into union with Christ in order to receive God's righteousness in Him. He entered into union with us in order for us to be in union with Him so that we could become one with Him. Since we are sin, He entered into union with us on the cross when He was made sin on our behalf, and since He is the righteousness of God, we entered into union with Him in His crucifixion when we became the righteousness of God in Him.

基督这样与我们联合成为罪，好使我们与祂联合成为神的义，乃是祂在十字架上所作的。所以，祂与我们联合，虽然在祂成为肉身的时候就已经开始了，但我们与祂联合，却是在祂钉十字架替我们担罪以后才开始。祂替我们担罪，乃是祂成为我们，所以是祂与我们联合，还不是我们与祂联合。等到祂替我们担罪以后，才使我们与祂联合，得以在祂里面成为神的义，而蒙神悦纳。

Christ entered into union with us when He was made sin on our behalf, and we entered into union with Him by becoming the righteousness of God. These are the accomplishments of Christ related to the cross. Although His union with us began at His incarnation, our union with Him did not begin until after He bore our sins on the cross. His bearing of our sins was His full union with us. He entered into union with us first on the cross, and then we entered into union with Him. After He bore our sins, we were able to enter into union with Him, having been made the righteousness of God in Him, which caused us to be well accepted by God.

(二) ‘我已经与基督同钉十字架。’加拉太二章二十节，六章十四节。

2. “I am crucified with Christ” (Gal. 2:20; see also 6:14).

这里的话给我们看见，我们这个人已经与基督同钉十字架。所以我们在基督的钉死里，是与基督联合的。因为我们是与祂联合的，所以祂钉死了，我们也钉死了；祂是在什么地方钉死的，我们也是在什么地方钉死的；祂是在什么时候钉死的，我们也是在什么时候钉死的。因为我们是与祂联合的，所以祂的钉死，就是我们的钉死。

This verse confirms that we were crucified with Christ. Therefore, we are in union with Christ in His crucifixion. Since we are in union with Him, His crucifixion is our crucifixion. When He was crucified, we were crucified.

(三) ‘我们的旧人，已经和祂同钉十字架。’罗马六章六节原文。

3. “Our old man has been crucified with Him” (Rom. 6:6).

我们的旧人，就是我们的旧我，也就是我们自己。因着我们是与基督联合的，所以祂钉死十字架的时候，我们的旧人，就是我们自己，也和祂已经同钉了。我们的钉十字架，不是我们自己钉的，乃是我们与基督一同钉的。祂的钉十字架，就是我们的钉十字架。我们是在祂的钉十字架里，和祂同钉了。因为我们是与祂联合的。

Our old man is the old “I,” or our old self. When Christ was crucified, our old man, our old self, was crucified. We do not need to crucify ourselves; we have already been crucified with Christ. His crucifixion is our crucifixion because we are in union with Him. We were crucified with Him in His crucifixion.

(四) ‘与基督同死。’歌罗西二章二十节。

4. “You died with Christ” (Col. 2:20).

因为我们是与基督联合的，是与基督同钉十字架的，所以我们是与基督同死的。基督在十字架上死了，我们也在十字架上与祂一同死了，因为我们是与祂联合为一的。所以照圣经的启示看，我们与基督联合，是

从祂钉死的时候开始的。在基督钉死的时候，我们就得以与祂联合了，所以祂的死，就是我们的死；祂死了，也就是我们死了。

Since we are in union with Christ and have been crucified with Him, we have died with Christ. [When Christ died on the cross, we died on the cross with Him since we are in union with Him.](#) According to the revelation of the Bible, our union with Christ began at His crucifixion. After Christ was crucified, we could enter into union with Him. His death is our death, and His dying is our dying.

参读：圣经要道，四十四题：与基督的联合

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 44 Union with Christ